

## 240295-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur- und Wartungsdienste – Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych dla Polskiej Grupy Górniczej S.A.

OJ S 69/2026 09/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Polska Grupa Górnicza S. A.

E-Mail: [k.helis@pgg.pl](mailto:k.helis@pgg.pl)

Tätigkeit des Auftraggebers: Aufsuchung oder Gewinnung von Kohle oder anderen festen Brennstoffen

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych dla Polskiej Grupy Górniczej S.A.

Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych dla Polskiej Grupy Górniczej S.A. z podziałem na 6 zadań: Zadanie nr 1 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK ROW (Ruch Chwałowice, Jankowice, Marcel i Rydułtowy); Zadanie nr 2 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Piast - Ziemowit (Ruch Piast i Ziemowit); Zadanie nr 3 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Bolesław Śmiały; Zadanie nr 4 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Halemba; Zadanie nr 5 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Sośnica; Zadanie nr 6 - Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Mysłowice – Wesola;

Kennung des Verfahrens: 6b33d1da-9f40-4347-b6ad-14926f9106ce

Interne Kennung: 502500523

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: 1. W wyniku niniejszego postępowania Zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe ze wszystkimi wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu w ramach zadania. 2. Na podstawie zawartej umowy ramowej Zamawiający będzie udzielał Zamówień wykonawczych do ostatniego dnia obowiązywania

umowy ramowej. 3. Liczbę i intensywność Zamówień wykonawczych będą warunkować bieżące potrzeby Zamawiającego.

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

#### **2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 6

##### **Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 6

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0003**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK ROW (Ruch Chwałowice, Jankowice, Marcel i Rydułtowy)

Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK ROW (Ruch Chwałowice, Jankowice, Marcel i Rydułtowy)

Interne Kennung: Zadanie nr 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze

wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.  
Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

#### **5.1. Los: LOT-0004**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Piast - Ziemowit (Ruch Piast i Ziemowit)  
Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Piast - Ziemowit (Ruch Piast i Ziemowit)  
Interne Kennung: Zadanie nr 2

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)  
Land: Polen

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026  
Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

##### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

###### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

##### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

##### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

##### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

###### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch  
Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych  
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

**5.1. Los: LOT-0005**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Bolesław Śmiały

Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Bolesław Śmiały

Interne Kennung: Zadanie nr 3

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO.  
2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych  
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

**5.1. Los: LOT-0007**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Halemba

Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Ruda Ruch Halemba

Interne Kennung: Zadanie nr 4

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska

Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd

Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

#### **5.1. Los: LOT-0008**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej

Grupie Górnicznej S.A. Oddział KWK Sośnica

Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w

Polskiej Grupie Górnicznej S.A. Oddział KWK Sośnica

Interne Kennung: Zadanie nr 5

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

##### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

###### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze

wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.  
Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

#### **5.1. Los: LOT-0009**

Titel: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Mysłowice – Wesola  
Beschreibung: Remont wentylatorów głównych WPK w stacjach wentylatorów głównych w Polskiej Grupie Górniczej S.A. Oddział KWK Mysłowice – Wesola  
Interne Kennung: Zadanie nr 6

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)  
Land: Polen

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/06/2026  
Enddatum der Laufzeit: 01/06/2028

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

##### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

###### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy ramowej zamawiający zawrze umowę ramową/umowy ramowe dla poszczególnych zadań ze wszystkim wykonawcami, którzy złożą oferty niepodlegające odrzuceniu. 2. W postępowaniu zmierzającym do zawarcia umowy wykonawczej zamawiający zastosuje procedurę konkurencyjną z kryterium najniższej ceny – 100%.

##### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

##### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

##### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

###### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://efo.coig.biz>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch  
Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Do składania i otwarcia ofert używany jest portal EFO. 2. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informację z otwarcia ofert.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: określono w SWZ

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę. 2. Pozostałe wymagania zgodnie z Częścią VI. SWZ.

Finanzielle Vereinbarung: Termin płatności faktur dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z Ustawą Prawo zamówień publicznych

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Polska Grupa Górnicza S. A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Polska Grupa Górnicza S. A.

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Polska Grupa Górnicza S. A.

Registrierungsnummer: 6342834728

Postanschrift: Powstańców 30

Stadt: Katowice

Postleitzahl: 40-039

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-Mail: [k.helis@pgg.pl](mailto:k.helis@pgg.pl)

Telefon: +48327169999

Profil des Erwerbers: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: NIP: 526-22-39-325

Postanschrift: Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587701

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

219369-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert

#### **10.1. Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0003

Abschnittskennung: LOT-0009

Abschnittskennung: LOT-0008

Abschnittskennung: LOT-0005

Abschnittskennung: LOT-0004

Abschnittskennung: LOT-0007

Beschreibung der Änderungen: Zmiana terminu składania i otwarcia ofert

### **Informationen zur Bekanntmachung**

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7a29073c-f93b-401d-8179-f255c477a2eb - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/04/2026 07:39:45 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 240295-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 69/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/04/2026